

	<p align="center"><b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b></p> <p>Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.</p>	<p>Wydanie: IV Data wydania: 18.02.2013</p> <hr/> <p>Strona 1 z 6</p>
<p><b>Nazwa: Duroval TI Titrationslösung</b></p>		

## ööSeksja 1. Identyfikacja substancji / mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa.

1.1. Identyfikator produktu.

**Duroval TI Titrationslösung**

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane.

Analityka chemiczna

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.

Producent:

**Gebrüder Heyl Analysetechnik GmbH & Co. KG**  
Orleansstraße 75b  
D-31135 Hildesheim  
Niemcy

Importer:

Perfect Water Systems Sp. z o.o.  
ul. Henryka Probusa 7a  
02-496 Warszawa  
Tel.: 22 843-69-96  
Fax : 22 662 17 05  
www.perfectwater.com.pl  
perfectwater@onet.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego.

Tel. alarmowy: 48 22 853-49-34, 48 502 202 623 Kurpiński

## Seksja 2. Identyfikacja zagrożeń.

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny.

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008



GHS07

Skin IRRIT. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.  
Eye Dam. 2 H319 Działa drażniąco na oczy

Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE. Nie dotyczy.

Produkt nie podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania „Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów UE” w jej ostatnio ważnej wersji.

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

2.2. Elementy oznakowania.



Oznaczenie według wytycznych EWG:

Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami. Produkt został uznany wg norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych za nie wymagający oznaczenia.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 18.02.2013
	Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 2 z 6
<b>Nazwa: Duroval TI Titrationslösung</b>		

### Sekcja 3. Skład / informacja o składnikach.

Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

Składniki niebezpieczne:		
CAS: 77-86-1 EINES: 201-064-4	Tris(hydroksymetylo)aminometan  Xi R36/37/38  Eye Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	10 -< 20 %

### Sekcja 4. Środki pierwszej pomocy.

- 4.1. Opis środków pierwszej pomocy. Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
- Wdychanie: Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- Kontakt ze skórą: Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać. W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- Kontakt z oczami: Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- Spożycie: Przepłukać jamę ustną i popić wodą. Osobę wymiotującą, leżącą na plecach należy przewrócić na bok. Odwieźć do lekarza.
- 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.
- 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.

### Sekcja 5. Postępowanie w przypadku pożaru.

- 5.1. Środki gaśnicze. CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.
- 5.3. Informacje dla straży pożarnej. Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

### Sekcja 6. Postępowanie w

	<p align="center"><b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b></p> <p><b>Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.</b></p>	<p>Wydanie: IV Data wydania: 18.02.2013</p> <hr/> <p>Strona 3 z 6</p>
<p><b>Nazwa: Duroval TI Titrationslösung</b></p>		

### **przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska.**

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych.

Nosić osobiste środki ochrony.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji/wód powierzchniowych/ wód gruntowych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się i służące do usuwania skażenia.

Zadbać o wystarczające przewietrzenia.  
Zdjąć mechanicznie.  
Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.  
Miejsce wypadku dokładnie oczyścić; nadają się: Ciepła woda.

### **Sekcja 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie.**

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania.

Środki specjalne nie są konieczne.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności.

Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty. Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Zbiornik przechowywać w dobrze przewietrzonym miejscu.  
Zalecana temperatura składowania: 15-20 °C

7.3. Szczególne zastosowania końcowe.

Brak dostępnych dalszych istotnych danych.

### **Sekcja 8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej.**

8.1. Parametry dotyczące kontroli.

Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy: Produkt nie zawiera znacznych ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

8.2. Kontrola narażenia.

Ogólne środki ochrony i higieny:  
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Ochrona dróg oddechowych:

Nie konieczne.

Ochrona rąk :

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu/substancji/preparatu.  
Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem/preparatem/mieszaniną substancji chemicznych.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.  
Wybór odpowiednich rękawic zależy nie tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 18.02.2013
	Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 4 z 6
<b>Nazwa: Duroval TI Titrationslösung</b>		

sprawdzona przed zastosowaniem.  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona oczu : Okulary ochronne zalecane podczas napełniania.  
Ochrona ciała : Robocza odzież ochronna.

### **Sekcja 9. Właściwości fizyczne i chemiczne.**

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych.

Wygląd:  
Forma: płynny  
Kolor: Bezbarwny  
Zapach: Bez zapachu  
Wartość pH (3 g/l) w 20°C: 8  
Zmiana stanu  
Punkt topnienia/ Zakres topnienia: Nie jest określony  
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: Nie jest określony  
Punkt zapłonu: Nie nadający się do zastosowania.  
Samozapłon: Produkt nie jest samozapalny.  
Niebezpieczeństwo wybuchem: Produkt nie grozi wybuchem.  
Gęstość w 20 °C: 1,04 g/cm<sup>3</sup>.  
Rozpuszczalność z/ mieszalność z wodą: W pełni mieszalny.

9.2. Inne informacje. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.

### **Sekcja 10. Stabilność i reaktywność.**

10.1. Reaktywność. Brak dostępnych danych.  
10.2. Stabilność chemiczna. Brak dostępnych danych.  
10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji. Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.  
10.4. Warunki, których należy unikać. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.  
10.5. Materiały niezgodne. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.  
10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu Gazy nitrozowe

### **Sekcja 11. Informacje toksykologiczne.**

Pierwotne działanie drażniące:  
Na skórze : Brak działania drażniącego.  
W oku: Brak działania drażniącego.  
Uczulanie: Żadne działanie uczulające nie jest znane.  
Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:  
Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia.

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 18.02.2013
Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 5 z 6
<b>Nazwa: Duroval TI Titrationslösung</b>	

## Sekcja 12. Informacje ekologiczne.

- |  |   |
|--|---|
| 12.1. Toksyczność.                     | Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody. Nie dopuścić do przedostania się w do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji. Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu. | Brak dostępnych dalszych istotnych danych   |
| 12.3. Zdolność do bioakumulacji.       | Brak dalszych istotnych danych  |
| 12.4. Mobilność w glebie.              | Brak dalszych istotnych danych  |
| 12.5. Warunki oceny PBT i vPvB.        | PBT: Nie nadający się do zastosowania<br>vPvB: Nie nadający się do zastosowania   |
| 12.6. Inne szkodliwe skutki działania. | Brak dostępnych dalszych istotnych danych   |

## Sekcja 13. Postępowanie z odpadami.

- |   |   |
|---|---|
| 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów. | Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.<br>Zalecany środek czyszczący:<br>Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości. |
|---|---|

## Sekcja 14. Informacje dotyczące transportu.

- |   |  |
|---|--|
| 14.1. Transport drogą lądową/kolejową (ADR/RID).      | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| 14.2. Transport drogą morską (IMDG).                  | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| 14.3. Transport drogą powietrzną (ICAO).              | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| 14.4. Transport śródlądowymi drogami wodnymi (ADN).   | Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń. |
| 14.5. Zagrożenia dla środowiska.                      |  |
| 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników. | Nie nadający się do zastosowania.                            |

## Sekcja 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych:

- 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny.

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i mieszaninach (Dz. U. Nr 63 z 2011r. poz.322)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. z dn 14.09.2012, poz. 1018)  
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.Nr 112, poz. 1206).

	<p align="center"><b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b></p> <p><b>Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.</b></p>	<p>Wydanie: IV Data wydania: 18.02.2013</p> <hr/> <p>Strona 6 z 6</p>
<p><b>Nazwa: Duroval TI Titrationslösung</b></p>		

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 ws. REACH z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/EWG oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L335/1 z dn. 31.12.2008) z późniejszymi zmianami.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego. Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

### **Sekcja 16. Inne informacje.**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Oдноśne zwroty:

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

R36/37/38 Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations

Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association"

(IATA) ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the

International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous

Goods IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

\*DANE ZMIENIONE W STOSUNKU DO WERSJI POPRZEDNIEJ

Data opracowania karty 18.02.2013